







F. S. FINZGAR:

## POD SVOBODNIM SONCEM

"Kam?" so se povpraševali. Stari Sloven je motril obrežje s sokoljim očesom gor in dol. Stegnil je vrat, nastavljal roko ob čelo in veselo pomežiknil. Zagledal je v trstju velike, črne zaplate — skrite brodeve.

"Z brodovi nazaj, Iztokovi vojski naproti!" Radov konj je zacepetal in grizel jekleno brzdo. Njegov gospodar ga je krčevito stisnil. Zal mu je bilo vsakega trenutka. Gnalo ga je z neutешljivo silo v stepe — za Ljubinico. Stari Sloven se je ozrl na mladca preko rame in mirno, z globokim glasom ponovil: "Polivaj ogenj s pametjo!"

Nato je takoj odredil, da so odmotali dolge konopce, ki so jih nosili zvite ob sedlih. Otvezli so brod. Dva vojščaka sta stopila nanj in ga odpahnila iz bičja. Nato so pripeli konopce za sedla in vlekli s konji široki plav po reki navzgor proti kraju, kjer so videli ostale brodeve. Ležali so vsi deloma na suhem. Zato so se vsi uznajili, preden so dvignili mogočno težo z brega v vodo. V tla so zabili kole in privezali sredi trave konje ob nje. Sami pa so odrinili s širokimi loparji na veletok in tirali brodeve na breg Slovenov.

Sonce je privzelo do zenita, ko so se vrnilo na najmanjšem brodu. Stari Sloven je velel pluti v gosto vrbje; tam so plav previdno skrili in ga zadelali z vejami in trstjem. Tudi čolniček so pogreznili v blato.

"Kam?" so vnovič vprašali vojščaki.

Stari Sloven je zasedel konja, za njim so poskakali mladci v

sedla in mu nemo sledili. Previdno je jezdil do mesta, kjer je ležal prvi brod. Upognil se je s sedla in iskal sledov. Ni trajalo dolgo, ko je zagledal vajen vojaka vtisnjena kopita Radovanovega konja.

"Za njim!" je velel. "Očka dobro ve, kje je tabor Hunov. Zakaj je jahal naravnost vanj, na Svetovita, da ne drugam!"

Jezdci so se uvrstili v gosji red in oprezno šli za sledom, dokler niso za trdno vedeli, v katero smer je odšel Radovan. Do vnožja nizkih holmov, ki se vlečejo proti jugovzhodu, so razločno sledili skoje godčevega konja. Tu je postal svet trši, sledovi so izginili. Kljub temu pa so bili prepričani, da je Radovan šel ob pobočju holmov. Zato so pognali odpočite konje in drevili ob hribcih in gozdih. Sonce se je nizalo — dan se je nagnil, a drugo jutro morajo biti ogleđniki s poročilom ob Dornavi, kjer bo čakal Iztok z vojsko. Zato ni bilo več časa, da bi se obotavljali. Rado je šinil mimo vseh tovarišev in jezdil četi na čelu. V daljavo so mu strmele oči in žarele kakor mlademu volku, ko gre prvič na plen. Kadar je jeknila ptica, mu je vzplulo srce, kakor bi Ljubina zaklicala na pomoč. Stisnil je konja in zgrabil povodce. Nekje daleč, se mu je zdelo, je nekaj zarenčalo. "Tunjuš!" je naglo pomislil in iskal z desnico ostre sekire ob sedlu.

Blizal se je večer. Dolge sence so se hipoma iztegavale in ginile. Staremu Slovenu se je svetil na čelu krvavo podpluti obrunek. Kakor hrastov lub mu je bila koža nagubančena po mrklem licu. Pride noč, kam potem? Lahko jih ujame Tunjuš

### CHICAGO, ILL.

#### HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER  
Lite hswk. & child care for sml. fam. Mon. thru Fri. Must stay. Reqs. reqd. 869-4969 (221)

#### BUSINESS OPPORTUNITY

GROCERY AND VARIETY STORE  
By Owner. Long estab. Good cor. loc. Ideal for couple operation. 384-8837 OR 227-6336 (220)

#### MALE HELP

### JANITORS

(EVENINGS)

#### OFFICE and FACTORY

TOP WAGES, LIBERAL VACATIONS & INSURANCE BENEFITS  
Convenient North Side Location

CONTACT MR. MILLER

728-6100

GASWAY DIVISION

WOLVERINE-PENTRONIX, INC.

5535 N. Wolcott St. Chicago, Ill. 60646  
An Equal Opportunity Employer

### PRESSMEN

VERTICAL PRESS  
FRINGE BENEFITS, GOOD HOURLY RATE  
CALL OR SEE  
MR. GEO. PILLER

CARL GORR COLOR CARD. CO.

4242 W. FILLMORE

638-1400 (223)

nenadoma, kakor ptice v zanko. Treba je, da napno zadnje sile, dokler imajo še kaj dne. Poprijeli so vsi tesneje za brzde, udarili po konjih s kratkimi jermenimi in nato popustili povodce, da so se iztegnile vrle živali v dolgih, plavajočih skokih po ravnini.

Hipoma pa je potekel grič ob desni. Kakor bi ga odrezal. Ozka dolinica se je odprla proti jugu. Sloveni so konje ustavili in se spogledali. E dini Rado je drevil kakor v sanjah dalje. Ali nenaadoma so videli, kako se je vzpel njegov konj, se okrenil na zadnjih nogah in pridrevil nazaj k četi.

"Tabor! Tabor!" je vzkliknil Rado. "Dim se dviga iz kotline!" "Nazaj!" veli stari Sloven.

Polagoma so se vrnili ob griču in poiskali gosto zarasel kotlič, kamor so skrili konje. Tam so počakali noči.

Ko se je stemnilo in mesec se ni prisvetil, so izginile temne postave v mračnem lesu. Po dva in dva so se plazili mladci po griču. Razdelili so si kotlino tako, da bi ves tabor obkrožili in si ga ogledali. Pri konjih je ostal edino stari Sloven, ki jim je strogo velel, da se morajo vsi vrniti do polnoči.

Rado si je izbral najnevarnejšo pot pri vhodu v kotlino. Dokler je plezal po brdu in skozi hrastičje, se ni menil za šum, če je poknilo dračje pod njegovimi nogami ali če je sšrfotala speča ptica. V prsih mu je gorelo in ni mislil na drugega kakor nanjo, ki jo iztrga in otme iz naročja pesjana Tunjuša. V razpaljeni domišljiji je sanjal, da sliši morda že nocoj njen glas, jo ugleda morda celo ob ognju, ko bo sedela otožna in bleda med deklkami.

Ko je priplezal vrh griča in se spustil po slemenu in po rebri navzdol, je na mah prenehalo grmovje. Stopil je iz gozda. Noge so se mu zaplele v goste veje, ki so ležale po zemlji. Na tistem kraju so Huni izsekavali gozd. Obstal je, da bi razbral v temi, kam bi krenil. Pod seboj je slišal hrzanje pasočih se konj, daleč pred njim je žarel ogenj in zdelo se mu je, da vidi krog njega premikajoče se postave.

"Tjakaj!" je bila njegova naloga. Kako? Mimo konj? Brez čuvaja se redko pase hunska brav. In vendar je njegova dolžnost, da presodi po številu konj moč tabora.

Ognil se je posekanega gozda, kjer mu je bila hoja naporna zaradi drevja in vej, razmetanih na gosto po tleh. Skrtil se je zopet v temo in lezel ob robu doline proti ognju. Počasi je ginilo omotično koprenjenje po Ljubinici, zmogla je skrb in teža na

loga ter izpodrnila sanjarjenje o Ljubinici. Zbral je vnovič vso prelest in zvitost. Plazil se je kakor lisjak neslišno, se spustil v dolino, se potopil v travo in se vil kakor kača prav tik črede konj proti ognju. Poskušal je, da bi razbral iz črne sence številno živali. Toda ni mogel. Vtem se je domislil, da pred polnočjo vzide mesec; tedaj lahko pregleda čredo z gore. Pomikal se je ob robu grmovja uspešno dalje. Ob konjih ni začutil ničesar. Ni zamomljal pastir, ni si žvižgal čuvaj. Huni so pustili konje brez varuha. Včasih se je dvignil na kolena, na noge, da je motril ogenj.

Polagoma je videl, da se je vžgal še drugi, tretji, cela vrsta. "Mnogo vojščakov!" je preudaril in lezel dalje. Obe roki stmu že krvaveli, opraskani in obodeni od trnov. Pa Rado se za to ni zmenil.

Niti zmaknil ni, če je pritisnil bodeči osat z dlanjo. Kmalu se je toliko približal, da je videl poskakajoče Hune ob ognjih. Kakor mrmljanje je razločil pogovor in tu in tam glasen, razločen vzklik.

"Dobre volje so! Pijejo! Brez skrbi jih zalezem!" Postajal je čedalje drznejši in pogumnejši. Povzpel se je iz trave in preiščljal, kako bi dospel najlaže v obližje največjega ognja. Ob njem bo videl Tunjuša in morda celo njo.

Preplazil se je prek doline do drugega roba gozda. Drobni

potok se je vil ob rebri. Rado je prebredel vodo in se skrtil v gozd. Tod je brez bojzani hitro korakal. Voda je šumela in glušila njegove korake, od ognjev je prihajal čimdalje večji hrup, smeh in pesem. Roko je držal na nožu in v vročici podrhtaval. Domislil se je, ali se bo brzdal, če zazre Tunjuša in ob njem Ljubinico, ali plane nanj in ga zahode.

"O, Devana," je vzdihnil, "bogovi mojih očetov, čuvajte me!"

Ob tem razmišljanju je zavela pred njim široka jasa. Sviti ognjev je segel prav do roba gozda. Sunkoma se je umaknil in stopil za debel hrast. Od tod je videl vse.

Huni so smodili bravino na ognjih, poskakovali in plesali, vihteče debele čutare nad glavami. Kocinaste hlače so plahutale ob skokih, dolge, sloke postave so bile v krvavem svitu ognjev še daljše in proznejše.

"Kakor vedomci!" je presodil Rado.

(Dalje prihodnjič)

### ARNOLD TALIS

STROKOVNJAK V FOTOGRAFIRANJU

Vaš studio za poročne posnetke, portrete, fotografije vseh vrst, v črno-belih in barvastih posnetkih

Prosimo kličite:

432-0040 7106 Superior Ave. Cleveland, O. 44103  
692-1515 15606 St. Clair Ave. Cleveland, O. 44110 (Blizu Five Points)



LES PREVAZA — Slika kaže krov tovorne ladje v pristanišču Leningrada v Rusiji, založen z raznimi vrstami lesa. Rusija naj bi imela eno četrtino vse z gozdom pokrite površine na svetu.



VSE ZVARJENO — Jekleno ogrodje 110-nadstropne zgradbe World Trade Centra v New Yorku je zvarjeno. Na sliki vidimo na levi spredaj delavca pri varjenju, na desni pa nadzornika, ki s posebno nadzvočno napravo išče morebitne napake v zvarjenih delih.

## Kako prihraniti denar kadar kličete na daljavo

Dandanes že pamet zahteva, da vsak svoj dolar raztegnete. Zato Vam Ohio Bell pomaga dobiti največ za vsak penny izdan za daljne klice.

Vsako noč med tednom od 7h zvečer in celi dan v soboto in nedeljo lahko kličete tri minute od postaje — do postaje kamorkoli v Ohio (razen točk na otokih) za 40¢ ali manj, pa davek. Tudi lahko kličete kamorkoli v Zed. državah (razen Alaske in Havajev) za \$1.00 ali manj, pa davek. Če govorite več kot tri minute, so dodatne minute še cenejše. Oglejte si tudi izredno nizke posebne "Night Owl" cene za klice po polnoči.

Raztegnite svoje dolarje in kličite na daljavo v cenenih urah. Obvestila za zavrtenje najdete na sprednjih straneh svoje telefonske knjige.

Ohio Bell

7208 1/2 ST. CLAIR AVENUE

## MIHA SRŠEN

POPRAVLJALNICA ČEVLJEV



## ŽENINI IN NEVESTE!

NASA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA  
VAM TISKA  
KRASNA POROČNA VABILA  
PO JAKO ZMERNI CENI

PRIDITE K NAM IN SI IZBERITE  
VZOREC PAPIRJA IN CRK

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue

HEnderson 1-0628



# AMERISKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

## The Great Fakes Take Over

By J. C. Penney Home Economists



Nowadays, few women from 15 to 80 years young feel their accessory wardrobes are complete with out at least one alternative "head".

For centuries hair for wigs and supplemental pieces was real; the finest came from Europe, the least expensive from the Orient. The best wigs were made by hand, with several hairs at a time tied onto a base; cheaper ones were machine-made. Although real hair pieces are still available, the great fakes have really taken over.

Modern chemical processes have developed fibers that match natural hair colors, sheen and weight. They are easy to care for, can be permanently curled and are not subject to change caused by oxidation. And they are inexpensive.

Modacrylic stretch wigs are the most popular newcomers to the hair field. They fit any head and can be styled permanently or changed at will. As for upkeep, the wig wizards at Penney's recommend an occasional shampoo with mild detergent and strict avoidance of hair spray, styling gels and electric rollers.

For those women who are happy with their own hair, but like a change of pace, a wiglet or fall is the answer. A wiglet is an add-on piece used to enhance a hair style. A fall is a longer hairpiece worn from the top of the head to give the effect of long hair.

## Story of St. Vitus Holy Name Society

The following address was given by Mr. Michael M. Kolar at the 35th Anniversary Banquet of the St. Vitus Holy Name Society held on October 26, 1969. Mr. Kolar is one of the original founders and has served as President, and has been a continuous guiding light to the organization. — Ed.

Rev. Toastmaster—Rev. Fathers—Rev. Sisters—Guests and Members:

It gives me a great amount of pleasure to be able to address you today on this historic occasion when we celebrate the 35th anniversary of the founding of the St. Vitus Holy Name Society. Our founders, including Msgr. Ponikvar, would indeed be happy to see the results of their labors in starting the society, to see that after 35 years we have an active Holy Name Society as ever with nearly 500 members. May I relate just a few of the thoughts that come to my mind on this day.

First I would like to tell you that the society was formed in January of 1934 after many years of hopes and frustrations. It was on September 6, 1931 that the first big event at the new Cleveland Stadium was a huge Holy Name Rally which a group of us men under the encouragement of the then Father Ponikvar attended. We were stunned to see over 50,000 men publicly profess their faith.

Our new church was then being constructed and, after asking Father Ponikvar about forming a parish Holy Name Society, we were advised to wait until the new church was completed and new meeting rooms would be available.

THE ORGANIZING group, consisting of the then Lawrence Bandi, now Father Bonaventura, O.S.B. in Colorado, Frank Zabukovec Brooks, Anthony Baraga, Stanley Frank, and myself, met with Father Ponikvar to start the ball rolling.

After three preliminary meetings, the first general meeting was held in February. Our First Group Communion was in April. Those were depression years and it was a chance for young men to join an active church group which would keep them busy. Our first year was very ambitious. We not only formed the society, but we also started activities for our young men.

We had our monthly paper—the Holy Name News—and our own baseball league. Next winter we had a bowling and a basketball league, as well as an orchestra. At monthly meetings we had guest speakers of much prominence. The first guest speaker was the then Judge Frank J. Lausche who later became mayor, governor, and U.S. Senator.

Spiritually, we had our group communions and breakfasts with the Sodality girls serving. (Continued on Page 6)

## Rev. Francis Baraga Dies

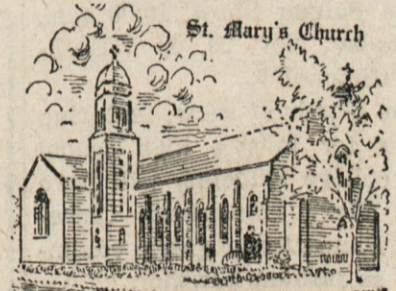


Rev. Francis Baraga passed away Tuesday, Nov. 11th in the Cleveland Clinic. He was born April 23, 1911 in Thomas, W. Va., son of Anton and Frances Baraga (nee Ceglar). He attended St. Vitus, Cathedral Latin, John Carroll and St. Mary's Seminary in Cleveland.

Ordained Feb. 20, 1937 by Bishop Joseph Schrembs, he offered his First Mass on Feb. 21, 1937 in St. Vitus Church. He was assistant at SS. Peter and Paul in Youngstown, St. Mary's in Collinwood, St. Vitus, St. Lawrence and St. Christine, until he was named pastor of St. Lawrence on June 14, 1962, where he stayed until Nov. 22, 1967, when illness forced him to resign.

Surviving him are his mother, Frances (Chagrin Falls, O.), a brother, Anthony, and a sister, Mary Buehner. His funeral is today, Fri., Nov. 14, 1969 from St. Lawrence Church.

## The Bells of St. Mary's



St. Mary's PTU will hold its regular monthly meeting Thursday, Nov. 20 at 7:30 p.m. in the study club room. Sister Theophane will be the guest speaker. 7th grade mothers will be hostesses.

WRITE to Letters to Editor, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103. Include name, address, phone number.

## 10th Anniversary Of Bishop Rozman's Death Is Nov. 16

The following article is taken from a St. Lawrence church bulletin of November, 1959 and was written at that time by Rev. Francis Baraga.

The Breviary, which every priest is obliged to recite daily, is divided into four volumes corresponding to the four seasons of the year. Of late Bishop Rozman, when putting away his Breviary at the completion of a season, would exclaim, "Only God knows if I will ever pick up this book again next year."

A few short weeks ago he laid down his Autumn volume; he never picked up his Winter Breviary because the wintry hand of death summoned him into eternity.

Bishop Rozman knew that in the present order of things death is necessary; that only in death is life intelligible. A play without an end would be senseless. It is only after the last word is spoken, only after the last act is completed and the curtain drawn, that the meaning of the play becomes clear to us. So, too, the meaning of life becomes clear in death; death tells us that the drama of life is a preparation for eternity.

Several days before surgery Bishop Rozman said: "I am quite aware of the fact that my ailment is predominantly incurable. Yet I do not feel sorry for myself. At a time like this I would feel sorry only for a man without any faith to strengthen and sustain him. I am completely resigned to the will of God, and I am thankful for all His goodness to me in my life. I have reached the fine age of seventy-six years and during all these years God gave me good health; I have had suffering in my life, but I can never say that it was physical suffering. Now I ask of God a twofold favor: the grace to be able to bear my pains and sufferings patiently; and the grace not to be a burden to others."

God answered his prayers. Never once in his illness did he complain or ask for any special service. Most patiently did he unite his sufferings with those of His Crucified Saviour.

## Happy Flying



Aggie Lucy Arko

Miss Aggie Lucy Arko, 20, daughter of John and Jennie Arko, 1171 Norwood Rd. was graduated from the Braniff International Stewardess College on Sept. 5.

She is a member of St. Ann Lodge No. 4 and the granddaughter of the late Mr. and Mrs. John Rutar.

Miss Arko is based in Dallas, Texas. She is a graduate of St. Vitus School and Notre Dame Academy.

Congratulations and happy flying.

## Meeting

St. Ann's No. 150 KSKJ will hold its regular monthly meeting Sunday, Nov. 16 at 1 p.m. at the Slov. Nat'l. Home on E. 80 Street.

## Many Languages

The Bible has been translated into 1,051 languages.

Bishop Rozman underwent surgery on Wednesday, Nov. 11; in the early hours of the following Friday morning he was fortified with the Last Sacraments of the Church; at 3:40 a.m. on Monday, Nov. 16, he breathed his last. During his illness he constantly held his beloved Rosary in his hand; in his last hour he made continuous signs of the cross in the air with his uplifted hand, a dying Bishop giving his last blessings to his flock dispensed over the four corners of the earth. A kind and old German Sister at St. Alexis Hospital said The Bishop had a beautiful and holy death.

Father Baraga

## NO MIRACLE

Dwindling popularity of the passenger train has left the impression among some people that railroads are an outmoded form of transport. In fact, they wonder why the railroads, as a transport holdover from another age, are still with us.

In no uncertain terms, the head of the Association of American Railroads provides the answer in an Address entitled, "The Seven Wonders of Railroading." As he points out, the railroads are still here because their services are badly needed. But, this alone would not have assured their survival. They are here because they have "... kept pace with advances in technology ... invested billions upon billions in a continuing program of capital improvements ... merged, consolidated and otherwise streamlined our system to make it lean and hard."

By keeping up with the nation's transportation requirements, the rails, far from playing a diminishing role in transportation, have become increasingly essential at a time when each and every American needs 10,000 ton-miles of transport service annually to meet his requirements or desires. By 1975, the U.S. will have a population of 226 million. Many of the plans and proposals of the railroads, both of a technological nature and in the field of regulation and taxation, have but one goal in mind—the development of a balanced transportation system that can measure up to the needs of the nation in the years ahead.

As the originators of mass transport, the rails are now taking the lead in advocating the system and the policies upon which the transportation industry must build for the future.



## St. Vitus Turkey Festival



The annual St. Vitus parish Turkey Festival will be held this year on Saturday and Sunday, November 22 and 23. It will open with a Slovenian sausage and saur kraut dinner on Saturday. Servings will be from 6:00 o'clock on.

On Sunday afternoon a roast beef dinner will be served from 12:00 noon. A Bake Sale will also be held.

The affair will feature your Thanksgiving poultry and many practical gifts for Christmas giving.

Doors for the festival will open at 7 on Saturday night. A children's matinee will start at 2:00 on Sunday afternoon and continue to 5:00. The party will end late Sunday evening with some beautiful awards including an RCA color TV and a Pansonic stereo set, and other gifts.

Everyone is invited! A free Turkey will be given away every half hour. You must be present.

## Calendar of Events

Nov. 14. — Fish Fry — Dad's Club from 5:00 to 7:00 p.m.  
Nov. 22-23 — Annual parish Turkey Festival in auditorium.  
Dec. 12 — Fish Fry — Dad's Club from 5:00 to 7:00 p.m.  
Jan. 31, 1970 — Catholic War Vets Post 1655 — 20th Annual Dance in the St. Vitus auditorium.

## St. Vitus Men's Bowling League

November 6, 1969  
Two 600 series featured the evening's kegling. Bob Stangry shot 203-223-625 while Tony Drobnik Sr. was right behind with 204-222-622. Grdina Recreation Team No. 2 had both highs 960-2728.

We wish a speedy recovery to John Pangonis of the St. Vitus No. 25 KSKJ team. John is confined at St. Vincent Charity hospital.

Mike's Tavern swept three games from Cimperman Market. A. Kozlowski and T. Measle 200-542 topped the Taverns. Mike's Tavern 851-851-882-2584 Cimperman Mk. 821-812-763-2396

Kepic's Lounge eked out a two game win over C.O.F. No. 1. Bob Stangry's big 203-223-625 starred for Kepic's.

Kepic's Lounge 888-871-847-2604 C.O.F. No. 1 869-897-830-2596

C.O.F. No. 2 jolted Hofbrau Haus twice. Ray Persin's 564 paced the Foresters.

C.O.F. No. 2 815-781-852-2418 Hofbrau Haus 714-799-826-2339

Mezic Insurance was a two game victor over Hecker Tavern. Stan Merhar's 568 led his team to the win.

Mezic Ins. 802-778-811-2396 Hecker Tavern 764-829-709-2302

Grdina Recreation No. 1 buried KSKJ No. 25 in a three game whitewash victory. Tony Drobnik Sr.'s huge 204-222-622 won scoring honors for the Recreations.

Grdina Rec. 1 968-889-826-2663 KSKJ No. 25 779-785-826-2390

Grdina Recreation No. 2 repulsed Norwood Men's Shop two times. Frank Dohm's 201-578 scintillated for the victors.

Grdina Rec. 2 960-886-882-2728 Norwood Men 861-871-920-2652

(Continued on Page 6)



SEWING AWARD — This cotton knit coat and dress ensemble made by Mrs. Angela Maras, Antioch, Ill., was chosen one of the three top entries in the National Grange Cotton Sewing Contest. The outfit placed first in the division for adults sewing for children.

